

PRODUKTDATENBLATT

Modellkennung(en)	10038007, 10038615, 10038616, 10038617, 10038618					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit	
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr		
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,902	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	k.A.	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,778	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	k.A.	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,902	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	k.A.	
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	k.A.	
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	k.A.	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle		
Bei Mindestwärmeleistung	el_{min}	k.A.	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein	
Im Bereitschaftszustand	el_{SB}	0,37	W	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein	
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	ja	
				Sonstige Regelungsoptionen		
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein	
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	ja	
				Mit Fernbedienungsoption	nein	
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein	
				Mit Betriebszeitbegrenzung	nein	
Mit Schwarzkugelsensor	nein					
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland					

PRODUCT DATA SHEET

Model identifier(s)	10038007, 10038615, 10038616, 10038617, 10038618					
Specification	Symbol	Value	Unit	Specification	Unit	
Heat output				Only for electric storage room heaters: Type of heat supply control		
Nominal heat output	P_{nom}	1.902	kW	Manual control of the heat supply with integrated thermostat	N/A	
Minimum heat output (guide value)	P_{min}	1.778	kW	Manual control of the heat supply with feedback of the room and/or outside temperature	N/A	
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.902	kW	Electronic control of the heat supply with feedback of the room and/or outside temperature	N/A	
Auxiliary power consumption				Heat output with fan support		
Nominal heat output	$e_{l,max}$	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control		
With minimum heat output	$e_{l,min}$	N/A	kW	Single stage heat output, no room temperature control	no	
Standby mode	$e_{l,SB}$	0.37	W	Two or more manually adjustable levels, no room temperature control	no	
				Room temperature control with mechanical thermostat	no	
				With electronic room temperature control	no	
				With electronic room temperature control and time of day control	no	
				With electronic room temperature control and day of week control	yes	
				Other regulatory options		
				Room temperature control with presence detection	no	
				Room temperature control with open window detection	yes	
				With remote control option	no	
				With adaptive control of the heating start	no	
				With operating time limit	no	
With black ball sensor	no					
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.					

FICHA DEL PRODUCTO

Denominación(es) del modelo	10038615, 10038616, 10038617, 10038618					
Datos	Símbolo	Valor	Unidad	Datos	Unidad	
Potencia calorífica			Solo en calefactores eléctricos para habitaciones individuales: tipo de regulación del suministro de calor			
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,902	kW	Regulación manual del suministro calorífico con termostato integrado	n / A	
Potencia calorífica mínima (valor de referencia)	$P_{mín.}$	1,778	kW	Regulación manual del suministro calorífico con reacción de la temperatura ambiente y/o exterior	n/A	
Potencia calorífica continuada máxima	$P_{máx.}$	1,902	kW	Control electrónico del suministro de calor con información sobre la temperatura ambiente y/o exterior	n / A	
Consumo de energía auxiliar			Emisión de calor con soporte de ventilador			
Con potencia calorífica nominal	$e_{l_{máx.}}$	n / A	kW	Tipo de potencia calorífica/controles de temperatura ambiente		
Con potencia calorífica mínima	$e_{l_{mín.}}$	n / A	kW	Potencia calorífica de nivel único, sin control de temperatura ambiente	no	
En modo de espera	$e_{l_{SB}}$	0,37	W	Dos o más niveles ajustables manualmente, sin control de temperatura ambiente	no	
				Controles de temperatura ambiente con termostato mecánico	no	
				Con control de temperatura ambiente electrónico	no	
				Con control de temperatura ambiente electrónico y regulación de las horas del día	no	
				Con control de temperatura ambiente electrónico y regulación de los días de la semana	sí	
				Otras opciones de regulación		
				Controles de temperatura ambiente con detección de presencia	no	
				Controles de temperatura ambiente con detección de ventana abierta	sí	
				Con opción de mando a distancia	no	
				Con regulación adaptativa del inicio de la calefacción	no	
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	no	
Con sensor de bola negra	no					
Datos de contacto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.					

FICHE DE DONNÉES PRODUIT

Référence(s) du modèle	10038007, 10038615, 10038616, 10038617, 10038618				
Donnée	Symbole	Valeur	Unité	Donnée	Unité
Puissance thermique			Uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation : type de contrôle de l'apport de chaleur		
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1,902	kW	Contrôle manuel de l'apport de chaleur avec un thermostat intégré	n.c.
Puissance thermique minimale (valeur indicative)	P_{min}	1,778	kW	Contrôle manuel de l'apport de chaleur avec retour de la température ambiante et/ou extérieure	n.c.
Puissance thermique continue maximale	$P_{max,c}$	1,902	kW	Régulation électronique de l'apport de chaleur avec retour de la température ambiante et/ou extérieure	n.c.
Consommation d'énergie auxiliaire			Dissipation thermique avec assistance par ventilateur		
À puissance thermique nominale	$e_{l,max}$	n.c.	kW	Type de puissance thermique / régulation de la température ambiante	
À puissance thermique minimale	$e_{l,min}$	n.c.	kW	Puissance calorifique à une vitesse, pas de contrôle de la température ambiante	non
En veille	$e_{l,SB}$	0,37	W	Deux vitesses ou plus réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	non
			Contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique		non
			Contrôle électronique de la température ambiante		non
			Contrôle électronique de la température ambiante et réglage de l'heure de la journée		non
			Contrôle électronique de la température ambiante et réglage des jours de la semaine		oui
			Autres options de réglage		
			Régulation de la température ambiante avec détection de présence		non
			Régulation de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte		oui
			Avec option télécommande		non
			Avec contrôle adaptatif du démarrage du chauffage		non
			Avec limite de durée de fonctionnement		non
Avec capteur à boule noire		non			
Coordonnées de contact	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Allemagne				

SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO

Contrassegno/i del modello		10038007, 10038615, 10038616, 10038617, 10038618					
Indicazione	Simbolo	Valore	Unità	Indicazione	Unità		
Potenza termica				Solo per dispositivi elettrici di accumulo di calore per locali singoli: tipo di regolazione dell'afflusso di calore			
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,902	kW	Controllo manuale dell'apporto termico con termostato integrato	n.d.		
Potenza termica minima (valore indicativo)	P_{min}	1,778	kW	Controllo manuale dell'apporto termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	n.d.		
Potenza termica massima continua	$P_{max,c}$	1,902	kW	Controllo elettronico dell'apporto termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	n.d.		
Consumo di elettricità ausiliaria				Emissione termica con supporto della ventola	n.d.		
Per la potenza termica nominale	el_{max}	n.d.	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente			
Per la potenza termica minima	el_{min}	n.d.	kW	Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura ambiente	no		
In modalità standby	el_{SB}	0,37	W	Due o più livelli impostabili manualmente, senza controllo della temperatura ambiente	no		
				Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico	no		
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	no		
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e timer giornaliero	no		
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e timer settimanale	sì		
				Altre opzioni di controllo			
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	no		
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	sì		
				Con opzione telecomando	no		
				Con controllo di avvio adattabile del riscaldamento	no		
				Con limitazione della durata operativa	no		
Con sensore a sfera nera	no						
Contatti	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlino, Germania						